NUOVA SECONDARIA

MENSILE DI CULTURA, RICERCA PEDAGOGICA E ORIENTAMENTI DIDATTICI

3
NOVEMBRE
2024

BUGIE E DEFORMAZIONI SULLA STORIA ANTICA

RICONOSCERE IL MALE E RICONOSCERE DIO

LE TECNOLOGIE DIGITALI A SUPPORTO DI ATTIVITÀ COLLABORATIVE NELLA DIDATTICA DELLE SCIENZE

Studium edizioni
EDITRICE LA SCUOLA

ISSN 1828-4582 - Anno XLII

Direttore emerito: Evandro **Agazzi**
Direttore: Giuseppe **Bertagna**

Comitato Direttivo
Cinzia Susanna **Bearzot** (Cattolica, Milano) - Letizia **Caso** (LUMSA, Roma) - Flavio **Delbono** (Bologna) - Edoardo **Bressan** (Macerata) - Alfredo **Canavero** (Statale, Milano) - Giorgio **Chiosso** (Torino) - Claudio **Citrini** (Politecnico, Milano) - Salvatore **Colazzo** (Roma) - Luciano **Corradini** (Roma Tre) – Pierantonio **Frare** (Cattolica, Milano) - Cecilia **Gibellini** (Piemonte Orientale) – Giovanni **Gobber** (Cattolica, Milano) - Angelo **Maffeis** (Facoltà Teologica, Milano) - Mario **Marchi** (Cattolica, Brescia) - Simonetta **Polenghi** (Cattolica, Milano) – Giovanni Maria **Prosperi** (Statale, Milano) – Stefano **Zamagni** (Bologna)

Redazione (nuovasecondaria@gmail.com)
Coordinamento: Francesco **Magni** - Alessandra **Mazzini**
Redazione: Stefania **Ambrosini** - Paolo **Bertuletti** - Laura **Broggi** - Virginia **Capriotti -** Elisabetta **De Marco** - Ylenia **Falzone** - Letizia **Ferri** - Giulia **Filippi** - Amedeo **Giani** - Emanuela **Guarcello** - Ester **Guerini** - Antonella **Leone** - Alice **Locatelli** - Ada **Manfreda** - Francesca **Marcone** - Benedetta **Miro** - Sabrina **Natali** - Mario **Pati** - Gemma **Pizzoni** - Arianna **Taravella** - Désirée **Torazzi** - Nicolò **Valenzano** - Lucia **Vigutto**

Consiglio scientifico
Francesco **Abbona** (Torino) - Giuliana **Adamo** (Trinity College, Dublin) - Paola **Aiello** (Salerno) - Mario **Alai** (Urbino) - Alberto **Aloisio** (Federico II, Napoli) - Emanuela **Andreoni Fontecedro** (Roma Tre) - Dario **Antiseri** (Collegio S. Carlo, Modena) - Gabriele **Archetti** (Cattolica, Milano) - Selene **Arfini** (Pavia) - Marinella **Attinà** (Salerno) - Andrea **Balbo** (Torino) - Daniele **Bardelli** (Cattolica, Milano) - Fabio **Baronio** (Brescia) - Francesco **Bartolini** (Macerata) - Ashley **Berner** (Johns Hopkins, Baltimora) - Raffaella **Bertazzoli** (Verona) - Serenella **Besio** (Bergamo) - Patrizio **Bianchi** (Ferrara) - Paolo **Bianchini** (Torino) - Lorenzo **Bianconi** (Bologna) - Maria **Bocci** (Cattolica, Milano) - Vanna **Boffo** (Firenze) - Paolo **Bossi** (Politecnico, Milano) - Elsa Maria **Bruni** (Chieti e Pescara) - Barbara **Bruschi** (Torino) - Marta **Busani** (Cattolica, Milano) - Marco **Buzzoni** (Macerata) - Stefano **Calboli** (Urbino) - Florinda **Cambria** (Insubria) - Luigi **Caimi** (Brescia) - Luisa **Camaiora** (Cattolica, Milano) - Fabio **Camilletti** (Warwick, UK) - Renato **Camodeca** (Brescia) - Eugenio **Capozzi** (Suor Orsola Benincasa, Napoli) - Franco **Cardini** (Firenze) - Dorena **Caroli** (Bologna) - Andrea **Cegolon** (Macerata) - Luciano **Celi** (Pisa) - **Monica Centanni**, Iuav Venezia - Luigi **Cepparrone** (Bergamo) - Mauro **Ceruti** (IULM, Milano) - Mario **Cimini** (Chieti-Pescara) - Michele **Corsi** (Macerata) - Cosimo **Costa** (LUMSA Roma) - Vincenzo **Costa** (San Raffaele, Milano) - Giovannella **Cresci** (Venezia) - Costanza **Cucchi** (Cattolica, Milano) - Antonia **Cunti** (Napoli Parthenope) - Giuseppina **D'Addelfio** (Palermo) - Luigi **D'Alonzo** (Cattolica, Milano) - Marco Antonio **D'Arcangeli** (L'Aquila) - Lucia **Degiovanni** (Bergamo) - Cecilia **De Carli** (Cattolica, Milano) - Pierre **de Gioia Carabellese** (Edith Cowan University, Perth, Australia) - Laura **De Giorgi** (Ca' Foscari, Venezia) - Giovanna **Del Gobbo** (Firenze) - Christian **Del Vento** (Université Sorbonne Nouvelle, France) - Nicola **Di Nino** (Universitat Autonoma de Barcelona) - Floriana **Falcinelli** (Perugia) - Vincenzo **Fano** (Urbino) - Ruggero **Ferro** (Verona) - Arrigo **Frisiani** (Genova) - Andrea **Garavaglia** (Statale Milano) - Angelo **Gaudio** (Udine) - Michel **Ghins** (Louvain) - Catia **Giaconi** (Macerata) - Lorella **Giannandrea** (Macerata) - Valeria **Giannantonio** (Chieti, Pescara) - Pietro **Gibellini** (Ca' Foscari, Venezia) - Silvia **Gilardoni** (Cattolica, Milano) - Massimo **Giuliani** (Trento) - Adriana **Gnudi** (Bergamo) - Sofia **Graziani** (Trento) - Sabine **Kahn** (Universitè Libre, Bruxelles) - Marta **Kowalczuk-Walędziak** (Bialystok, Poland) - Giuseppina **La Face** (Bologna) - Alessandra **La Marca** (Palermo) - Giuseppe **Langella** (Cattolica, Milano) - Erwin **Laszlo** (New York) - Marco **Lazzari** (Bergamo) - Anna **Lazzarini** (Bergamo) - Giuseppe **Leonelli** - (Roma Tre) - Paolo **Levrero** (Genova) - Isabella **Loiodice** (Foggia) - Carlo **Lottieri** (Siena) - Giovanni **Maddalena** (Molise) - Lorenzo **Magnani** (Pavia) - Elena **Maiolini** (Insubria) - Stefania **Manca** (CNR - Genova) - Gian Enrico **Manzoni** (Cattolica, Brescia) - Emilio **Manzotti** (Ginevra) - Roberto **Maragliano** (Roma Tre) - Cristina **Marchisio** (Santiago de Compostela) - Alfredo **Marzocchi** (Cattolica, Brescia) - Lorena **Milani** (Torino) - Paola **Milani** (Padova) - Fabio **Minazzi** (Insubria) - Alessandro **Minelli** (Padova) - Enrico **Minelli** (Brescia) - Luisa **Montecucco** (Genova) - Didier **Moreau** (Paris 8, France) - Maria Teresa **Moscato** (Bologna) - Amanda **Murphy** (Cattolica, Milano) - Marisa **Musaio** (Cattolica, Milano) - Antonio **Musarra** (La Sapienza, Roma) - Alessandro **Musesti** (Cattolica, Brescia) - Paolo **Musso** (Varese) - Seyyed Hossein **Nasr** (Philadelphia) - Giuseppe **Nardelli** (Cattolica, Brescia) - Salvatore Silvano **Nigro** (IULM) - Sara **Nosari** (Torino) - Emanuele **Pagano** (Cattolica, Milano) - Riccardo **Pagano** (Bari) - Stefania **Pagliara** (Cattolica, Brescia) - Maria Pia **Pattoni** (Cattolica, Brescia) - Massimo **Pauri** (Parma) - Loredana **Perla** (Bari) - Silvia **Pianta** (Cattolica, Brescia) - Fabio **Pierangeli** (Roma Tor Vergata) - Tommaso **Piffer** (Udine) - Stefania **Pinnelli** (Salento) - Tiziana **Pironi** (Bologna) - Sonia **Piotti** (Cattolica, Milano) - Pierluigi **Pizzamiglio** (Cattolica, Brescia) - Andrea **Porcarelli** (Padova) - Andrea **Potestio** (Bergamo) - Luisa **Prandi** (Verona) - Giovanni Maria **Prosperi** (Statale, Milano) - Enrico **Reggiani** (Cattolica, Milano) - Demetrio **Ria** (Salento) - Guido **Samarani** (Ca' Foscari, Venezia) - Marco **Sanchioni** (Urbino) - Roberto **Sani** (Macerata) - Valentina **Savojardo** (Macerata) - Evelina **Scaglia** (Bergamo) - Stefan **Schorn** (KU Leuven) - Maurizio **Sibilio** (Salerno) - Pietro Maria **Silanos** (Bari) - Giancarla **Sola** (Genova) - Daniela **Sorrentino** (Calabria) - Ledo **Stefanini** (Mantova) - Guido **Tartara** (Milano) - Filippo **Tempia** (Torino) - Fabio **Togni** (Firenze) - Marco Claudio **Traini** (Trento) - Piero **Ugliengo** (Torino) - Antonella **Valenti** (Calabria) - Paolo **Valvo** (Cattolica, Milano) - Bart **Vandenbossche** (Lovanio) - Lourdes **Velazquez** (Northe Mexico) - Marisa **Verna** (Cattolica, Milano) - Claudia **Villa** (Bergamo) - Giovanni **Villani** (CNR, Pisa) - Viviana **Vinci** (Foggia) - Corrado **Viola** (Verona) - Carla **Xodo** (Padova) - Stefano **Zamagni**, Bologna - Pierantonio **Zanghì** (Genova) - Danilo **Zardin** (Cattolica, Milano) - Davide **Zoletto** (Udine)

Gli articoli della Rivista sono sottoposti a referee doppio cieco (*double blind*). La documentazione rimane agli atti. La rivista si avvale anche di professori non inseriti in questo elenco. L'elenco dei referee viene poi pubblicato ogni anno sul sito internet e sull'ultimo numero di Nuova Secondaria.

Direzione, Redazione e Amministrazione: Edizioni Studium Srl, Via Giuseppe Gioachino Belli, 86 - 00193 Roma - Tel. 06 68 65 846 - Sito Internet: gruppostudium@edizionistudium.it - Direttore responsabile: Giuseppe Bertagna - Autorizzazione del tribunale di Brescia n. 7 del 25-2-83 - Poste Italiane S.p.A. - Sped. in A.P.-D.L. 353/2003 (conv. in L. 27/02/04 n. 46) art. 1, comma 1 - LOM/BS/02953 - Edizioni Studium - Roma - Ufficio abbonamenti - Tel. 041 27 43 914 - abbonamenti@edizionistudium.it. Abbonamento annuo 2024-2025: Italia: € 50,00 - Il presente fascicolo: € 8,00 a copia.

Il pagamento può essere effettuato con carta di credito, PayPal o Carta docente direttamente sul sito della rivista oppure mediante bonifico bancario a Banco Popolare Società Cooperativa, Calle Larga San Marco, 383 - Venezia 30124 - IBAN: IT38Z0503402070000000003474, intestato a Edizioni Studium Srl (N.B. riportare nella causale il riferimento cliente).
L'editore si riserva di rendere disponibili i fascicoli arretrati della rivista in formato PDF. I diritti di traduzione, di memorizzazione elettronica, di riproduzione e di adattamento totale o parziale, con qualsiasi mezzo (compresi i microfilm), sono riservati per tutti i Paesi. Fotocopie per uso personale del lettore possono essere effettuate nei limiti del 15% di ciascun fascicolo di periodico dietro pagamento alla SIAE del compenso previsto dall'art. 68, commi 4 e 5 della legge 22 aprile 1941 n. 633. Le riproduzioni effettuate per finalità di carattere professionale, economico o commerciale o comunque per uso diverso da quello personale possono essere effettuate a seguito di specifica autorizzazione rilasciata da AIDRo, corso di Porta Romana n. 108, 20122 Milano, e-mail: segreteria@aidro.org e sito web: www.aidro.org.

In copertina: Terme di Saturnia, Manciano - Italia

NUOVA SECONDARIA

MENSILE DI CULTURA, RICERCA PEDAGOGICA E ORIENTAMENTI DIDATTICI

novembre 2024

3

Sito internet: www.edizionistudium.it - riviste.gruppostudium.it

EDITORIALE

Cinzia Bearzot, *Bugie, deformazioni e verità sulla storia antica*, pp. 1-3

FATTI E OPINIONI

Giorgio Chiosso, *Il bivio di Maritain 80 anni dopo*, pp. 4-5

Maurizio Sacconi, *Autonomia scolastica e disuguaglianze territoriali: Test Invalsi 2024*, p. 6

Matteo Negro, *Buzzati e la Singolarità*, pp. 7-8

Salvatore Colazzo, *Abbecedario pedagogico. Opera lirica,* pp. 9-11

PROBLEMI DELLA SCUOLA

Giuseppe Bertagna, *I problemi aperti della formazione iniziale, in ingresso e in servizio dal punto di vista dell'università*, pp. 12-21

Presidi e Direttori di una volta
(a cura di Giuseppe Zago, Università di Padova)

Giuseppe Zago, *Presidi e governo della scuola nel secondo dopoguerra*, pp. 22-25

Psicologia per la scuola
(a cura di Letizia Caso, Università LUMSA, Roma)

Mosiello Francesca, Chiappinelli Lucia, Antonelli Loris, *I maledetti e altri racconti: l'intervento sistemico-relazionale e le pratiche riparative a scuola*, pp. 26-30

STUDI UMANISTICI, SCIENTIFICI, TECNOLOGICI, LINGUISTICI

Carmine Luigi Ferraro, *Amore o Pedagogia? Alcuni aspetti di una novella di Miguel de Unamuno*, pp. 31-39

Paolo Bussotti, Lorenzo Nardean, *Il continuo da Archimede a Cantor: aspetti storici e applicazioni didattiche (seconda parte)*, pp. 40-45

Marta Sanvito, *Chaucer 2.0*, pp. 46-51

DOSSIER
Riconoscere il male e riconsocere Dio
(a cura di Claudio Ciancio)

Claudio Ciancio, *Riconoscere il male e riconoscere Dio*, pp. 52-56

Paolo Emilio Cattorini, *Il male e l'etica teologica*, pp. 57-61

Paolo Ribet, *Il problema del Male nella teologia contemporanea*, pp. 62-67

Giovanni Balcet, *Mercato e potere: il bene e il male nell'economia*, pp. 68-74

NUOVA SECONDARIA RICERCA

SCIENZE PEDAGOGICHE

Marianna Traversetti, Amalia Lavinia Rizzo, *La ricerca in campo educativo speciale: una proposta di modello di PDP integrato nella programmazione di classe*, pp. 75-89

Gabriella Armenise, Daniela De Leo, *Le vivenze dell'infanzia monella*, pp. 90-103

Alice Roffi, *Le tecnologie digitali a supporto di attività collaborative nella didattica delle scienze: un percorso educativo nella scuola secondaria superiore*, pp. 104-120

Valentina Adami, Valentina Brambillasca, Nicola Lovecchio, *Dall'azione alla parola con il metodo Total Physical Response (TPR)*, pp. 121-125

Valentina Sartori, *Le dimensioni implicite del gioco transfigurativo in pedagogia della resistenza*, pp. 126-140

UN LIBRO, I LIBRI, UN PROBLEMA
Andrea Marrone, *La scuola per Luigi Sturzo: stato dell'arte e prospettive di ricerca*, pp. 141-151

Gli Inattuali (a cura di Salvatore Colazzo e Roberto Maragliano)
Roberto Maragliano, *Ripensare la scrittura*, pp. 152-155

Recensioni brevi

C. Vallaro, *Jane Austen's Pride and Prejudice. From Page to Screen, Liberty* (recensione di Federica Torselli), p. 156

Byung-chul Han, *La crisi della narrazione. Informazione, politica e vita quotidiana* (recensione di Enrico Orsenigo), pp. 157-158

Bugie, deformazioni e verità sulla storia antica

Cinzia Bearzot

La disinformazione è un fenomeno antico, con intenti più o meno manipolatori. Sta per uscire negli Stati Uniti un volume dal titolo *Misinformation, Disinformation and Propaganda in Greek Historiography,* edito da Th. Figueira e R. Vignolo Munson. Il volume contiene gli atti di un incontro di studio da cui è emerso che già la storiografia antica può inconsapevolmente veicolare informazioni errate, può volontariamente divulgare falsi e trasformarsi in strumento di propaganda. Vale la pena di affrontare questa questione a proposito degli odierni mezzi di comunicazione, che raggiungono un numero enorme di destinatari, a proposito dell'informazione sul mondo antico.
Spesso certi limiti di informazione derivano da semplice ignoranza, dato che la conoscenza del mondo antico nella popolazione scolastica e quindi nella popolazione tout court va drasticamente diminuendo. Ma talora la scarsa conoscenza va di pari passo con lo sfruttamento dell'antico (come in genere della storia) a scopo di propaganda. Qualche esempio.

1. Deformazioni volontarie, ma false

È frequente trovare, nella manualistica ma anche nella divulgazione, l'affermazione che Atene non era una vera democrazia, in quanto escludeva donne, stranieri e schiavi. Mi è capitato persino di vedere un sussidiario in cui, nella pagina che fa riferimento alle esclusioni nella città antica, si vede una donna di origini apparentemente sudamericane che depone una scheda in un'urna. Come dire: noi sì che siamo bravi, altro che i Greci. In realtà, se si tiene conto del contesto storico, che nel V secolo una città greca riconoscesse i diritti di cittadinanza a tutti i liberi maschi adulti, senza discriminazioni di nascita e di censo, è un fatto straordinario: la maggior parte delle città preferiva oligarchie più o meno moderate, in cui nascita, censo e persino il tipo di lavoro svolto erano fondamentali per l'accesso ai diritti. E si potrebbe anche dire altro: la partecipazione politica delle donne è fatto recente, quella degli stranieri (tali erano anche gli schiavi) è tuttora un problema aperto. Altri sono i limiti della democrazia ateniese: l'imperialismo, lo sfruttamento degli alleati, la concezione molto chiusa, quasi razziale, della cittadinanza, per godere della quale dovevi essere ateniese "puro".
Un altro argomento che si usa per negare vero carattere democratico ad Atene e ai suoi leader, a cominciare da Pericle, è la propensione a fare la guerra. Noi pensiamo che una democrazia debba essere necessariamente pacifista e ci scandalizziamo se questo non avviene; l'opinione pubblica spesso si mobilita contro le guerre. Per gli antichi, però, non solo risolvere i contenziosi con la guerra era normale, ma soprattutto, la guerra paradossalmente era promossa dagli uomini politici democratici, per un motivo molto semplice: essa dava al popolo occasioni di arricchimento inatteso, mentre i proprietari non gradivano le devastazioni del territorio, in cui si trovavano appunto i loro possedimenti. Le guerre di Atene contro gli alleati, spesso volte ad accumulare denaro per la città, e quelle di Roma in Oriente sono un buon esempio. Il popolo non negava affatto consenso alle guerre, anzi le sosteneva.
In entrambi questi casi si guarda al passato con una metodologia scorretta. Da una parte, si pretende che tutto debba essere misurato sulla base del nostro punto di vista (è questa pretesa che sta alla base di quella sciagura culturale che è la cancel culture: sembra che non ci si renda conto che per evitare gli errori del passato bisogna conoscerli). Dall'altra, si adotta una prospettiva anacronistica: i fatti trascorsi vanno valutati sulla base del contesto storico e culturale in cui si collocano, non sulla base del metro di chi al passato sta guardando. Va benissimo, naturalmente, esprimere dei giudizi: ma accettando

lontananza e differenza su questioni su cui oggi abbiamo una valutazione diversa. Gli antichi non davano la cittadinanza alle donne? Non erano deprecabili, solo diversi e su questo punto le loro società non erano ancora mature (molte non lo sono neppure oggi): Aristotele considerava la donna in perenne stato di minorità.

2. Fraintendimenti involontari

A volte il fraintendimento è involontario, ma rischia di diffondersi a causa dell'autorevolezza del "vettore". Un autorevole commentatore scrisse anni fa su un grande giornale nazionale, forse sulla base di qualche trovata di quelle che ogni tanto si pubblicano negli Stati Uniti, che la democrazia non è nata in Grecia ma in Persia, addirittura nella Persia del VI secolo a.C. Ora, Erodoto (III, 80-82) riferisce in effetti di un dibattito tra notabili persiani sulla miglior costituzione, uno dei quali sostiene la democrazia, con argomenti che rimandano alla situazione ideologica e istituzionale dell'età di Pericle. Si tratta di un escamotage di Erodoto per tenersi libero, attribuendo a un diverso contesto culturale le sue riflessioni. Ci avverte lui stesso: "So che queste cose a molti sembreranno strane...". Per il non specialista il fraintendimento era facile; ma le conseguenze della diffusione di una simile prospettiva non sono da poco sul piano storico e culturale. Considererei sempre involontarie, o meglio "licenze poetiche", certe rappresentazioni cinematografiche: penso agli efori di "300", rappresentati come esseri mostruosi e lussuriosi; ai Persiani, che nello stesso film compaiono come gli orchi del "Signore degli anelli" (a suo tempo, gli iranisti protestarono); ma anche alla fine tragica che nel "Gladiatore" fa la famiglia di Massimo Decimo Meridio (assolutamente impensabile per i familiari di un cittadino romano nel II secolo d.C.). Tutti aspetti che veicolano un'idea del tutto errata del mondo antico, che solo chi ne ha una buona conoscenza può correggere.

3. Le manipolazioni

Qualche volta, invece, una vera e propria manipolazione c'è. Anni fa (siamo, credo, nel lontano 2010), fu letto in televisione un brano dell'*Epitafio* di Pericle, il "manifesto" della democrazia greca: "Qui ad Atene facciamo così. Un cittadino ateniese in nessun caso si avvale delle pubbliche cariche per risolvere le sue questioni private. Qui ad Atene facciamo così. Ci è stato insegnato di rispettare i magistrati e le leggi". Il testo originale, però, dice qualcosa di diverso: "Riuniamo la cura degli affari pubblici insieme a quella degli affari privati (II, 40, 2)"; "nella vita pubblica la riverenza soprattutto ci impedisce di violare le leggi, in obbedienza a coloro che sono nei posti di comando (II, 37, 2)" (trad. F. Ferrari). In sostanza, Pericle dice che il cittadino ateniese si interessa con uguale passione alle proprie questioni personali e a quelle che riguardano la comunità; e le *archai* cui fa riferimento il testo non hanno nulla a che vedere con i "magistrati" del nostro ordinamento. È un esempio di lettura del testo tucidideo sicuramente manipolatoria, che ebbe una certa risonanza ed è ovviamente agganciata a una problematica politica (il conflitto di interessi, il rapporto con la magistratura) assai facilmente riconoscibile.
Per tornare al mondo romano, è interessante ricordare la rappresentazione folkloristica di imperatori controversi come Caligola, Nerone o Commodo. Oggetto di una tradizione senatoria molto ostile, che li considera dei pazzi pericolosi, li ritroviamo, in filoni di tradizione di carattere letterario e artistico che arrivano fino al contemporaneo, rappresentati come folli e crudeli, mentre vengono del tutto ignorati gli aspetti positivi del loro governo. Ma alcuni degli episodi che costruiscono questa immagine sono stati fraintesi: la decisione di Caligola di nominare senatore il proprio cavallo Incitato non è una follia gratuita, ma il segno di una politica antisenatoria; durante l'incendio di Roma Nerone, che avrebbe suonato la lira mentre la città bruciava, pare che non fosse neppure in città, ed è quasi banale ricordare che il fuoco non risparmiò certo i beni dell'imperatore; quanto al Commodo del "Gladiatore", assassino del padre Marco Aurelio e legato alla sorella da un rapporto incestuoso, la sua immagine deve più alla fantasia che alla realtà, ma la grande interpretazione di Joaquim Phoenix ha contribuito a renderla iconica. Troviamo in casi come questi un incrocio fra alcuni aspetti di una tradizione antica ostile e le esigenze dello spettacolo, che vanno scarsamente d'accordo con la verità storica.
Merita un cenno la questione del rapporto fra Roma e il Cristianesimo: essa è molto dibattuta e le posizioni di Marta Sordi non hanno goduto di universale accettazione. Tuttavia, è ragionevole pensare che il Cristianesimo precostantiniano si sia trovato di fronte, nel suo confronto con la politica, la religione (o meglio le religioni) e la cultura dell'impero, a periodi di contrasto (e quindi di persecuzione) ma anche a periodi di convivenza relativamente serena. Non sembra corretto, dunque, parlare di

un'opposizione connaturata. Ma letteratura e arte si sono impadronite del tema delle persecuzioni, diffondendo prospettive spesso fuorvianti. Del resto, la questione del rapporto fra Roma e il Cristianesimo non manca di significativi risvolti di carattere politico: la nuova religione non predicava la rivoluzione, ma fu vista talora come un pericolo per l'ordine costituito.
Infine, un tema che ha scatenato le peggiori fantasie è quello della caduta dell'impero romano. Si trattò, come spesso accade nella storia, dell'implosione di un sistema secolare, dovuto a fattori diversi, senza che sia possibile identificarne uno che abbia prevalso. L'attribuzione della responsabilità primaria all'arrivo dei barbari non tiene conto del fatto che la convivenza tra Romani e barbari durò a lungo senza conseguenze negative per l'impero. Si è parlato dell'avvelenamento provocato da vasellame e tubature in piombo, che avrebbe indebolito l'élite romana: ma studi condotti da un team di archeologi e scienziati ha permesso di stabilire che l'acqua potabile della Roma antica conteneva in effetti piombo, ma non a livelli tali da essere dannosi. Ancora, è stata sottolineata la responsabilità delle epidemie, in una serie di studi realizzati nell'ambito del gran numero di ricerche su questo tema favorito dal Covid: ma si può obiettare che le pandemie sono fenomeni a impatto globale e non possono aver determinato una crisi esiziale nel solo impero romano. L'ultimo grido, ora, è il cambiamento climatico, che avrebbe provocato gravi carestie, caduta demografica e decadenza globale: ma anche in questo caso, solo nei territori dell'impero? L'ipotesi non è sostenibile. È evidente come interpretazioni di questo genere risentano fortemente, forse troppo, delle suggestioni provenienti dall'attualità.

Chiuderei con una questioncina "leggera". Una fiction televisiva di alcuni anni fa, dedicata ad Augusto e tutt'altro che priva di qualità, così presentava il primo incontro tra Ottaviano, il futuro Augusto, e colei che sarebbe divenuta la sua consorte, Livia. I due passeggiano per Roma, entrambi soli, si incontrano, si guardano e Livia se ne esce, ammiccante, con la frase: "Per caso, non ci siamo già visti da qualche parte"? O qualcosa di simile: spero che la memoria non mi inganni. Una vera assurdità. Livia all'epoca di questo incontro era una matrona romana di alto rango, moglie di Tiberio Claudio Nerone, madre del futuro imperatore Tiberio e incinta di Druso: che se ne andasse in giro sola per Roma a flirtare con i giovanotti sembra alquanto improbabile. Ma anche in questo caso le ragioni dello spettacolo hanno prevalso su una rappresentazione realistica della società romana del I secolo, generando un risultato, diciamolo francamente, piuttosto ridicolo.
Per concludere, le possibili deformazioni cui prestare attenzione derivano dalla volontà di fare spettacolo, di attualizzare fino ad alterare testi e fatti del mondo antico a scopo di propaganda, e soprattutto di esprimere giudizi sul passato in una prospettiva antistorica, alla luce di valutazioni che trovano le loro radici nel "qui e ora". Strumenti di difesa? Una maggiore conoscenza critica.

Cinzia Bearzot
Università Cattolica del Sacro Cuore
cinzia.bearzot@unicatt.it

Il bivio di Maritain 80 anni dopo

Giorgio Chiosso

Sovrastati da altre importanti ricorrenze del 2023 (i cent'anni della riforma Gentile, i 60 anni dall'avvio della scuola media unica, il mezzo secolo della legge delega e relativi decreti delegati) sono passati sotto silenzio gli 80 anni della prima edizione (1943 in inglese, 75 anni dalla traduzione italiana, 1950) del capolavoro pedagogico di Jacques Maritain, *L'educazione al bivio*, opera ancora viva e ricca di spunti attuali come si conviene a un saggio ormai entrato di diritto nell'elenco dei "classici" novecenteschi.

Negli anni '40 del secolo scorso Maritain (1882-1973) era uno studioso già molto noto, docente nel Pontificio Istituto di Studi Medievali di Toronto, in Canada, autore nel 1936 di un'opera che non era passata inosservata, *Humanisme intégral* che avrebbe molto influenzato il rapporto tra modernità, politica e fede cristiana. Di questioni pedagogiche, fino a quel momento, si era tuttavia interessato solo marginalmente (alcune riflessioni sull'educazione e la pedagogia erano state anticipate nell'introduzione al volume di Frans de Hovre *Essai de philosophie pédagogique*). A farne uno degli indiscussi protagonisti della pedagogia europea provvide il testo del 1943.

Il libro era frutto di una serie di conferenze tenute l'anno prima. L'iniziativa, promossa dall'Università di Yale, s'inseriva nel vivace dibattito pedagogico allora in corso negli Stati Uniti sulle novità della scuola attiva. In particolare si confrontavano le tesi filo attivistiche del pragmatismo deweyano e del suo funzionalismo sociale e le tesi anti funzionalistiche e critiche verso il puerocentrismo attivistico dei fautori dell'educazione liberale sostenute soprattutto da Robert Hutchins e Mortimer Adler, autori oggi pressoché quasi dimenticati, ma a suo tempo molto noti e severi critici di Dewey.

Con l'espressione educazione liberale elaborata in senso classico, Hutchins e Adler rivendicavano l'antecedenza della formazione della libertà interiore, fondamento della persona umana, alimentato dal valore della cultura e dall'esercizio della virtù rispetto alla priorità assegnata dalla pedagogia deweyana al pieno inserimento nella vita sociale all'insegna di una "fede comune" (questo il titolo di uno scritto nel quale il pedagogista statunitense rispondeva alle critiche che gli rivolgevano i suoi avversari, lamentando l'assenza di valori nella sua visione educativa) e alle metodologie più efficaci per raggiungerla. Non erano le regole sociali ed economiche a poter regolare i tempi dell'educazione, ma il valore della cultura e gli ideali a base dell'umanesimo. L'importanza assegnata ai risultati dell'agire non poteva rinunciare a considerare secondari o ininfluenti i grandi interrogativi che erano costitutivi dell'identità umana.

Maritain condivideva queste critiche e le inquadrò entro il contesto della filosofia neotomista. Secondo l'intellettuale francese l'educazione occidentale si trovava di fronte a un ineludibile bivio (da qui il titolo del saggio): o scivolare verso una concezione strumentale del sapere e della persona umana e, di conseguenza, pensare la pedagogia come una semplice metodologia finalizzata all'acquisizione di abilità oppure guardare alla persona nella sua integralità e fondare la pedagogia su una robusta base filosofica capace di orientare il discepolo verso la verità e il bene, premessa per agire virtuosamente anche nella realtà quotidiana.

Manca una documentata ricostruzione storica (un primo tentativo in tal senso è l'introduzione di Giancarlo Galeazzi al volume che raccoglie tutti gli scritti d'interesse educativo di Maritain, *Per una filosofia dell'educazione*, 2001) su ciò che l'analisi pedagogica proposta da Maritain abbia rappresentato in termini di stimolo e di aggiornamento anche per la pedagogia italiana post idealista, in specie quella di parte cattolica. Almeno fino agli anni '70 egli ne fu senza dubbio il primattore e migliaia di studenti dei corsi universitari di pedagogia ebbero nel filosofo francese un sicuro punto di riferimento. Insieme a Dewey e ad Hessen l'autore di *Humanisme intégral* fu infatti uno degli autori più studiati.

Anche se spesso *L'educazione al bivio* è riduttivamente associato alla presentazione critica degli

errori della pedagogia contemporanea (i famosi "sette errori" illustrati nel primo capitolo) la parte più vitale del saggio è quella propositiva. Maritain prospetta, innanzi tutto, l'esigenza di "incoraggiare e favorire quelle fondamentali disposizioni che permettono all'allievo di svilupparsi nella vita dello spirito; da questo punto di vista il compito del maestro è soprattutto "quello di liberare le buone energie, il mezzo migliore per reprimere le cattive". Tali disposizioni sono l'amore per la verità e per la giustizia, il desiderio di esistere e di dare un senso alla vita, il piacere del lavoro ben fatto e la disponibilità a cooperare con gli altri. Princìpi che conservano ancora oggi tutta la loro vitalità.

Nonostante certe critiche frettolose del passato – talora un po' ideologizzate – degli scritti pedagogici maritainiani e un certo rallentamento negli ultimi anni dell'interesse verso Maritain, tutto il personalismo di ispirazione cristiana deve molto alla riflessione dello studioso transalpino. Non è arrischiato sostenere che nelle arterie degli studiosi che oggi, come ieri, affermano in pedagogia il primato della persona, l'antecedenza della formazione interiore rispetto alla capacità di risolvere problemi, l'importanza di saper valutare le conseguenze che ne derivano sul piano delle scelte vitali, la visione anti individualista e solidarista alla base del fondamento educativo scorra più di un rivolo della proposta educativa di Maritain

Giorgio Chiosso
Università di Torino
giorgio.chiosso@unito.it

PENSIERI E PAROLE

Autonomia scolastica e disuguaglianze territoriali: Test Invalsi 2024

Maurizio Sacconi

I test Invalsi 2024 confermano purtroppo i grandi divari territoriali (con modeste novità) nell'apprendimento che sembrano riflettere le diverse condizioni socioeconomiche nella penisola, a partire da quella che oppone il nord dal sud. Ma non solo. Si può affermare che il nostro sistema educativo, a partire dagli infausti anni '70, non risulti essere in grado di colmare i contesti più sfavorevoli. E ciò non solo per i percorsi di reclutamento dei docenti attraverso le stabilizzazioni, a prescindere dai fabbisogni educativi. A questo si deve aggiungere la pretesa di offrire percorsi uguali a situazioni diseguali sulla base del rigido centralismo che regola metodi e contenuti didattici. Solo l'interazione tra la scuola e le famiglie, le comunità e le imprese può consentire di adattare ai differenti ambiti territoriali le modalità educative in modo da offrire a tutti opportunità di apprendimento teorico e pratico tali da garantire l'autosufficienza in mercati del lavoro sempre più dinamici. Le istituzioni scolastiche hanno bisogno di una robusta autonomia, quale può essere realizzata anche attraverso la capacità delle Regioni in un quadro di principi pedagogici fondamentali unitari. Proprio questi test dimostrano che le differenziazioni profonde tra le aree interne esistono in Italia e che una maggiore capacità adattiva delle Regioni le potrebbe ridimensionare. Infine, la grande liceizzazione appare essere stata la causa del degrado nell'apprendimento prodotto da questi istituti. Il pluralismo dei percorsi, tutti con pari dignità, offre più possibilità di adattamento ai talenti delle persone e alle caratteristiche dei luoghi. Motivo di speranza è lo sviluppo delle nuove filiere tecnologico professionali e dei loro campus formativi.

Maurizio Sacconi

Buzzati e la Singolarità

Matteo Negro

Il politologo David Runciman ha di recente considerato che quando «le limitazioni a ciò che possiamo fare svaniranno, l'esperienza di essere umani si sposterà su un altro registro. Ma se è questo che accadrà, non sarà la prima volta. La Singolarità non è singolare. Una precedente generazione di macchine per alcuni aspetti umane ha compiuto una trasformazione paragonabile, che fino ad oggi non ha avuto simili. Le macchine che abbiamo costruito prima - Stati e imprese - ci hanno ricreati al punto che ora stiamo costruendo macchine che potrebbero ricrearci di nuovo, sempre che le macchine che abbiamo costruito prima non ci distruggano per prime»[1]. In effetti, la "meccanizzazione", in un senso più metaforico che letterale, è la cifra distintiva della modernità, certamente anche sotto il profilo sociale ed economico. D'altronde in tempi meno recenti Hans Blumenberg ha speso parole preziose su questo delicato passaggio nella sua encomiabile opera metaforologica. Se per meccanizzazione s'intende lo svolgimento dell'espropriazione dell'intenzionalità e della libertà umane dai processi produttivi e organizzativi, non si può negare che la nostra sia l'epoca in cui - e la burocratizzazione ne è il sintomo meno ambiguo - tale corso giunge al suo compimento. In un senso non metaforico, tuttavia, la meccanizzazione dell'intelligenza, nel segno del progetto di Turing, reca in sé un'idea più profonda, se si vuole, che è quella di intelligenza come calcolo. Qui, appunto, la metafora lascia il posto alla lettera, se non al numero. L'approssimazione della mente umana alla macchina universale non è una semplice analogia: è un processo che gradualmente investe e il piano tecnologico e il piano antropologico, e deve trovare, nel sogno dell'ultraumanesimo, una sintesi credibile nell'ibridazione. L'avvicinamento se non la compenetrazione dell'uomo macchinico con la macchina intelligente è il senso ultimo della Singolarità: la Superintelligenza, cui Bostrom ha dedicato riflessioni importanti, priva di limiti e libera dal destino di morte. L'essere-per-la-morte, la finitezza, la miseria pascaliana, l'intima fragilità e peccaminosità della condizione umana nella lettura dell'agostinismo cattolico e luterano, financo la pulsione freudiana di morte e il nulla sartriano: tutto richiama alla finitudine e alla limitatezza dell'esistenza. La riflessione fenomenologica sulla corporeità e sulla temporalità recupera l'idea preriflessiva di limite ad ogni possibile teoria della conoscenza. Dal canto suo, l'ambizione della cosidetta ASI, l'intelligenza artificiale sovrumana (in una parola, la Singolarità), è proprio quella di superare i limiti della vita umana, trascendendo la corporeità e la morte. Come ha colto brillantemente Margaret Boden, «la morte perderebbe il suo pungiglione grazie alla possibilità di scaricare nel computer le personalità e i ricordi degli individui»[2].

Nel 1960 appare un romanzo di Dino Buzzati, *Il grande ritratto*: in un'epoca così distante dalla nostra, Buzzati prefigura aspetti del mondo a venire, del nostro mondo declinante e inquietante. È la storia di un professore di elettronica, Ermanno Ismani, reclutato nell'ambito di un progetto misterioso che coinvolge militari e scienziati. Il cuore del progetto è una macchina un po' particolare: non semplicemente, per quanto all'epoca potesse apparire avveniristico, un dispositivo per il supercalcolo, ma una macchina creata appositamente per incarnare un'anima. L'anima di una donna defunta viene trasferita su un grande supporto materiale, un enorme fortilizio, disteso nella vallata, fatto di cemento, metallo e parti meccaniche, molte delle quali nascoste, con un cuore a forma di uovo, che funge di fatto a sostituire quel corpo che manca: assolve funzioni percettive e pratiche, raccoglie informazioni sull'ambiente circostante e sugli spazi interni, su chi entra e frequenta la struttura, ascolta ogni singola parola e registra tutti i suoni, essendo a sua volta in grado di

[1] D. Runciman, *Affidarsi. Come abbiamo ceduto il controllo della nostra vita a imprese, Stati e intelligenze artificiali*, Einaudi, Torino 2024, p. 10.

[2] M. A. Boden, *L'intelligenza artificiale*, Il Mulino, Bologna 2021, p. 147.

emettere suoni con un significato. L'epilogo è tragico per l'automa, che si rivelerà capace di invidia, violenza, inganno e menzogna, ma che, più nel profondo, arriverà a disprezzare la propria singolarità: una singolarità priva di corpo e prigioniera della propria solitudine, benché destinata all'immortalità. L'ultimo atto della macchina è la messa in opera di uno stratagemma, l'eliminazione fisica della moglie del professor Ismani: unico mezzo per garantirsi la distruzione che ne deriverebbe. «Io ti uccido e gli faccio sapere che ti ho ucciso. - minaccia l'automa - E mi dovranno punire. Anche loro saranno costretti a uccidermi: l'uovo. Lo manderanno in pezzi, di sicuro lo manderanno in pezzi, è l'ultima speranza per liberarmi da questa solitudine. Sola, sola, nessuno al mondo come me, capisci? Beata tu che tra poco morirai. Ti invidio. Non so chi tu sia, ti invidio. Morta. Fredda. Immobile. Il cervello finalmente dorme. Buio. Libertà. Silenzio»[3]. Nel momento in cui la macchina si singolarizza - e non a caso il romanzo di Buzzati è stato riedito proprio quest'anno negli Stati Uniti con il titolo di *The Singularity* - , sperimentando l'assenza di limiti (e di mondo), non può sfuggire all'ultimo limite: l'impossibilità della fine e del compimento e, dunque, la perdita della sua identità.

Matteo Negro
Università di Catania
negro.unict@gmail.com

[3] D. Buzzati, *Il grande ritratto*, RCS, Milano 2017, p. 128.

ABBECEDARIO PEDAGOGICO

Opera lirica

Salvatore Colazzo

1. Un prodotto tipicamente italiano

Il 6 dicembre 2023 l'Unesco riconobbe l'arte del canto lirico italiano come Patrimonio immateriale dell'umanità, dando atto della fecondità di un'invenzione il cui inizio si suole far risalire al 1600, alla verve polemica di alcuni teorici e all'ingegno di talentuosi musicisti della portata di Giulio Caccini e Claudio Monteverdi.
Per capire l'Opera delle origini bisogna riferirsi alla convinzione maturata in taluni ambienti dell'Italia d'allora che il canto (un certo tipo di canto) fosse nella condizione di riferirsi alle emozioni, non semplicemente rappresentandole, ma causandole, modificando gli stati fisici e mentali degli ascoltatori. Si cercò allora di capire quali tecniche compositive consentissero con maggiore efficacia di "giocare" con le emozioni.
Se nel Medioevo si aveva terrore del potere seduttivo della musica (si legga qualche pagina del *De Musica* di Sant'Agostino), capace di distrarre dalla preghiera, progressivamente, man mano che l'uomo del'Umanesimo e del Rinascimento si riappropriano del sensibile, l'antica diffidenza cede al fascino di un'arte in grado, come nessun'altra, di "muovere gli affetti".
Nel revival dell'antico, sotto le cui vesti avanza prepotentemente il nuovo, si afferma l'idea che i greci avessero posseduto il segreto dell'incanto e dell'estasi musicale.
Vincenzo Galilei – padre di Galileo – frequentatore fra i più assidui della Camerata de' Bardi, nella fervida Firenze, si fece fautore della ripresa (presunta) dell'antico modo di far teatro, che egli (sbagliando) pensava fosse quello della messa in scena cantata di azioni e di emozioni.
Sulla base di questa convinzione, polemizzò coi sostenitori della polifonia, con Gioseffo Zarlino – un teorico dalla straordinario forza di pensiero – e con i madrigalisti. La contrapposizione dialettica fra le due posizioni, con lo sguardo del poi, è meno diametrale di quanto non vollero immaginare i protagonisti. Pur riconoscendo lo scarto rappresentato dalla monodia accompagnata rispetto alla coeva polifonia, tuttavia il madrigale appariva alla ricerca di mezzi espressivi efficaci per dare il senso emotivo dei testi che venivano messi in musica (si pensi all'opera di Luca Marenzio o di Gesualdo da Venosa), portando ad adeguata conseguenza un processo di emancipazione della musica, con la sua laicizzazione, a partire dal Trecento. A partire da quell'*Ars Nova* che conquistava il diritto di riferirsi con sempre maggiore libertà al sentire umano, al suo gusto per l'esercizio dei sensi e il godimento delle bellezze mondane. L'*Ars Nova* che legittimava a pieno titolo il piacere della creatività, che inorgoglisce il compositore, divenuto più consapevole del suo apporto tanto da voler firmare le sue opere, ritenute in grado, per l'originalità e la bellezza, di tramandare il suo nome.

2. Una questione di "affetti"

L'opera in musica opterà senza incertezze per un rapporto musica-parola-gesto finalizzato a suscitare negli ascoltatori-spettatori intenso coinvolgimento emotivo. Si potrebbe dire che sposta verso la ricezione l'atto compositivo: i polifonisti si compiacciono della loro maestrìa tecnica, coloro che invece abbracciano la "seconda pratica" mettono la loro arte a favore dell'espressione.
Il riferimento è alla poetica degli "affetti" che si definisce in età barocca, attraversa il Settecento illuminista e arriva al Romanticismo. Essa individua degli strumenti tecnico-linguistici per suscitare sentimenti nell'ascoltatore: si discutono gli stili musicali, gli accordi, gli intervalli, i ritmi, gli accenti, la dinamica, gli strumenti in ordine alla differente capacità di "muovere gli affetti".
Del perché e del come funzioni il fatto per cui la musica si leghi alle emozioni vennero offerte spiegazioni che connettevano teoria degli *affetti*, teoria degli *umori* e teoria degli *elementi*. Oggi si cerca di comprenderlo attraverso la psicoanalisi, la psicologia cognitiva e più di recente attraverso le neuroscienze.

Ad esempio – si diceva – l'umore sanguigno, legato all'elemento aria, è sollecitato da un andamento musicale veloce, da figurazioni ritmiche incalzanti. Diversamente avviene per l'umore flemmatico.
Nell'elaborare la teoria degli affetti, la musica ha un riferimento prossimo ed è l'arte oratoria: se l'oratore esperto, modulando opportunamente la sua voce, organizzando efficacemente il suo discorso riesce ad ottenere mirati effetti emotivi sul suo pubblico, lo può fare anche la musica, diventata consapevole delle proprie potenzialità tecniche. Non è un caso che nei trattati del XVII secolo si trovino espressioni come: "La musica ha le stesse figure retoriche di un discorso, che tendono tutte a incantare l'ascoltatore e ingannare la sua sensibilità": essa può fare, "combinando variamente i periodi e i suoni", quel che fa l'abile oratore, con le tecniche messegli a disposizione dalla retorica: "ora allieta l'animo, ora lo rattrista, poi lo incita all'ira, poi alla commiserazione, all'indignazione, alle passioni violente e altri effetti". La musica, svolgendosi nel tempo, può modellare emotivamente il tempo.
Questa concezione porta i fautori dell'opera ad affermare che la musica deve stringere un'intima alleanza con la poesia. Amplificando le potenzialità espressive del testo, avendo a riferimento la prosodia, il sinolo musica-parola perviene a risultati che l'una o l'altra da sole non potrebbero raggiungere.
Ma poteva aprirsi, da queste premesse, anche un'altra possibilità – come di fatto successe –, l'esplorazione della musica strumentale, ossia della capacità della musica di per se stessa di suscitare emozioni.
In un caso come nell'altro, figura chiave diventava l'esecutore, che, immedesimandosi nelle intenzioni emotive del compositore, con gli strumenti della sua arte interpretativa (se non anche improvvisativa), poteva trasmetterle al pubblico, facendolo parte di un universo emotivo condiviso.
Ciò comportava inevitabilmente una modificazione dell'atteggiamento degli ascoltatori. Si delineava una configurazione del sistema articolato in ruoli e funzioni specializzate: il compositore, l'esecutore, l'ascoltatore. Con l'esecutore nella funzione di *medium*, fino al punto di innescare fenomeni come il divismo dei grandi virtuosi.

3. Musica per guarire

Fu proprio con il progredire dell'opera in musica che videro la luce i grandi interpreti ammirati dal pubblico fino all'idolatria. Vien facile nominare Farinelli, una delle figure più note fra quelle dei grandi interpreti del belcantismo, che divenne, per volontà di Elisabetta Farnese, moglie di Filippo V, re di Spagna, un farmaco naturale atto a lenire la cronica depressione del sovrano.
Convinta della capacità della musica di intervenire sulle sofferenze del marito, in virtù della sua capacità di modulare le emozioni, convertendole addirittura di segno, nel 1737 la Farnese ingaggiò il celeberrimo connazionale sperando di sollevare l'infelice marito dal suo stato di prostrazione, che tanto negativamente incideva sugli affari del Regno.
Con Farinelli predispose l'intervento che oggi diremmo musicoterapico. Per alcune notti Farinelli avrebbe cantato da dietro la porta dell'appartamento del re. La voce del castrato Farinelli, con la sua artificiosa, stupefacente bellezza, si rivela come una sorta di ricetta alchemica: scuote il re dall'apatia, si insinua nel suo animo discorde e gli regala armonia.
Sembra attagliarsi con mirabile precisione un passaggio di *Un re in ascolto* di Italo Calvino. "Appena ti sembrava d'averne afferrato qualche nota, già si perdeva, non eri mai sicuro d'averla sentita davvero e non solo immaginata, non solo desiderato di sentirla, il sogno di una voce (...), che canta nell'incubo della tua lunga insonnia. Ecco cosa stavi aspettando zitto e attento: non è più la paura a farti tendere l'orecchio (...). Da tanto tempo non ti sentivi più attratto da niente. (...) E quando nel buio una voce (...) s'abbandona a cantare, (...) ecco che d'improvviso ti ritornano dei pensieri di vita".
A proposito di Farinelli, anni fa fu realizzato un bel film: *Farinelli, voce regina*, per la regia di Gérard Corbiau. Di tutte le vicende narrate, una merita – a parer mio – particolare attenzione. Farinelli, nato Carlo Broschi, aveva un fratello, Riccardo, più grande di lui di qualche anno. I due, rimasti precocemente orfani del padre, che li aveva avviati alla musica quale professione, avevano di fronte a sé un futuro malcerto. Riccardo aveva allora preso una decisione: far evirare il fratello prima che la muta della voce ne rovinasse le straordinarie doti canore. Egli avrebbe composto le opere che Carlo avrebbe cantato: i Broschi avrebbero potuto conquistare il mondo del teatro musicale, sarebbero stati un'accoppiata imbattibile. Carlo aveva per lungo tempo ignorato il ruolo del fratello in questa mutilazione. Inizialmente le carriere dei due appaiono interconnesse, come negli auspici di Riccardo, ma poi i loro percorsi esistenziali si divaricano, quando Carlo saprà chi lo abbia destinato ad essere un evirato cantore.
Ossessione di Riccardo è la possibilità di scrivere un'opera dedicata al mito di Orfeo, Orfeo che libera Euridice dall'Ade e la riscatta grazie al potere della musica, capace di vincere sinanco la morte.
Ci lavora per diversi anni. Scrivendo l'*Orfeo* forse vuol comunicare al fratello che la musica può essere un'adeguata ricompensa all'inferno a cui la sua decisione di farlo castrare lo ha destinato, che la musica può tenerli uniti per sempre, a patto che Carlo accetti di non dover volgere lo sguardo all'indietro. Ma Carlo vuole che il

fratello gli renda conto della decisione che ha preso a suo discapito, vuole che egli ammetta che lo ha fatto per un atto egoistico.
E così, quando finalmente, dopo anni di tentativi, Riccardo porterà a compimento la sua opera e andrà a trovare il fratello a mostrargliela e a chiedere che egli ne sia il protagonista, riceverà uno sprezzante rifiuto: Carlo non vorrà neanche guardare la partitura. È giusto che i due fratelli rimangano separati, che la ferita continui a sanguinare. Ci sono dolori così grandi, ci sono emozioni così potenti e profonde che neanche la musica può accogliere, svelare e sanare.

4. Il canto di Orfeo

Orfeo è una sorta di mito fondativo dell'opera, dice infatti della potenza della musica: Orfeo commuove col suo canto le divinità degli inferi, mostra come le emozioni animino la voce e la rendano sommamente comunicativa. Modulando la voce, Orfeo rende partecipi gli spettatori dell'amore che prova per Euridice, della ribellione alla morte, quando questa le rapisce l'amata, della consolazione che deriva dalla speranza, dalla disillusione inconsolabile che lo coglie quando s'appalesa l'impossibilità di riaverla con sé: rinuncerà all'amore e con ciò alla possibilità di cantarlo. Il lutto non potrà essere redento dalla musica.
Non è un caso che il primo vero capolavoro dell'opera in musica sia stato dedicato al mito di Orfeo: 1607, Claudio Monteverdi immagina un artefatto teatrale, in cui la musica mostra di quale forza espressiva possa essere capace. *Orfeo* di Monteverdi è stato nel tempo più e più volte rappresentato, fino ai giorni nostri: rimane un'opera monumentale. È lì la sorgente prolifica del canto lirico italiano, di una vicenda culturale che durerà alcuni secoli e che ancora oggi genera stupore.
Voglio chiudere con un suggerimento d'ascolto: la registrazione fatta dalla *Rai* della rappresentazione risalente a non molti anni fa dell'*Orfeo* di Monteverdi avvenuta al Regio di Torino, direttore Antonio Florio, con la regia di Alessio Pizzech. È disponibile anche sul canale youtube, all'indirizzo: <https://youtu.be/MNQUHl5lYiE>.
Più delle parole che potrei spendere per raccontarvi lo spettacolo, conta l'esperienza musicale che potrete fare. Una breve premessa del regista vi darà la chiave con cui egli ha voluto riproporre a distanza di tanti secoli il capolavoro di Monteverdi, autentico genio musicale, più apprezzato all'estero che in Italia.

Salvatore Colazzo
Universitas Mercatorum
salvatorecolazzo@gmail.com

I problemi aperti della formazione iniziale, in ingresso e in servizio dal punto di vista dell'università

Prof. Giuseppe Bertagna

La formazione dei docenti è oggi fondamentale per affrontare le sfide della scuola contemporanea. Il paradigma attuale spinge per un'alleanza più forte tra università e scuole, orientata a formare docenti competenti in contesti educativi sempre più multiculturali. Tuttavia, persistono criticità riguardanti la licealizzazione dell'università, l'efficacia della formazione in ingresso e continua, e l'integrazione tra ricerca e didattica. Questo contributo alla luce della normativa vigente, suggerisce linee di ricerca empirica e sperimentale per migliorare la qualità della formazione docente, evidenziando l'importanza della personalizzazione e dell'interazione con il contesto professionale reale. Gli interessati a svolgere queste ricerche potranno da un lato presentare i risultati dei loro lavori nel III Seminario di Venezia (cfr. pp. 20-21) e dall'altro vederli pubblicati nel numero speciale di Nuova Secondaria Ricerca.

Parole chiave
Formazione docenti; ricerca; università; insegnamento; orientamento.

Teacher education is now essential to addressing the challenges of contemporary schooling. The current paradigm calls for a stronger alliance between universities and schools, aimed at preparing teachers capable of working in increasingly multicultural educational contexts. However, critical issues remain concerning the "secondary school-like" approach of universities, the effectiveness of initial and ongoing training, and the integration of research and teaching. This contribution, in light of current regulations, suggests lines of empirical and experimental research to improve the quality of teacher education, emphasizing the importance of personalization and interaction with real professional contexts. Those interested in conducting such research can, on the one hand, present the results of their work at the III Venice Seminar (see pp. 20–21) and, on the other hand, have their findings published in the special issue of Nuova Secondaria Ricerca.

Keywords
Teacher education; research; university; teaching; orientation.

PRESIDI E DIRETTORI DI UNA VOLTA

Presidi e governo della scuola nel secondo dopoguerra

School Principals and School Governance after World War II

Giuseppe Zago

Nel secondo dopoguerra il sistema di governo della scuola italiana non ebbe sostanziali cambiamenti. Un'attenzione particolare però fu rivolta ai presidi, il cui stato giuridico fu riordinato nel 1947 con un organico provvedimento legislativo. Partendo dalla analisi di questo provvedimento, il contributo ricostruisce la immagine del preside in quegli anni e la crescente richiesta di formazione iniziale, ritenuta necessaria per rinnovare la direzione degli Istituti scolastici. Nonostante le tante sollecitazioni, la formazione sarà destinata però a rimanere un semplice auspicio.

Parole chiave
Presidi; Formazione dirigenti scolastici; Storia della scuola italiana; Secondo dopoguerra italiano; Storia dell'amministrazione scolastica.

In the post-World War II period, the governance system of the Italian school did not undergo substantial changes. However, particular attention was given to school principals, whose legal status was reorganized in 1947 through comprehensive legislative measures. Starting from an analysis of this measure, the contribution reconstructs the image of the principal during those years and the growing demand for initial training, deemed necessary to renew the leadership of educational institutions. Despite numerous requests, training was destined to remain a mere hope.

Keywords
Principals; Training of School Leaders; History of the Italian School; Italian Post-War Period; History of School Administration,

Corresponding author: giuseppe.zago@unipd.it

PSICOLOGIA PER LA SCUOLA

I maledetti e altri racconti: l'intervento sistemico-relazionale e le pratiche riparative a scuola

The damneds and other stories: systemic-relational intervention and restorative practices in the school

Mosiello Francesca, Chiappinelli Lucia, Antonelli Loris

Quando il sistema scolastico si trova a dover affrontare comportamenti problematici, conflitti, violenze, con quali strumenti e competenze può trattare queste situazioni? La scuola è un'agenzia educativa oltre che formativa con il compito di favorire lo sviluppo individuale e sociale degli studenti e di tutti i sistemi coinvolti (famiglie, insegnanti, comunità) attraverso la capacità di far fronte con responsabilità alla sfida delle relazioni. Attraverso racconti di episodi avvenuti nel contesto scolastico, l'articolo propone come chiavi di intervento lo sguardo sistemico-relazionale e le pratiche riparative per accettare la sfida dell'incontro con il disordine, trovando il modo per accoglierlo, integrarlo e trasformarlo piuttosto che tentare di circoscriverlo con le sanzioni.

Parole chiave
Conflitti scolastici; bullismo; punizioni; intervento sistemico-relazionale; pratiche riparative

When the school system finds itself having to deal with problematic behaviors, conflicts and violence, what tools and skills can it use to address these situations? The school is an educational as well as training agency with the task of promoting the individual and social development of students and all the systems involved (families, teachers, community) through the ability to responsibly cope with the challenge of relationship. Through stories of episodes that occurred in the school context, the article proposes the systemic-relational perspective and reparative practices as keys to intervention to accept the challenge of encountering disorder, finding ways to welcome, integrate and transform it rather than trying to confine it with sanctions.

Keywords
School conflicts; bullying; punishments; systemic-relational intervention; restorative practices

Corresponding author: francesca.mosiello@gmail.com, lucia.chiappinelli@aslroma1.it,73loris@gmail.com

Studi Umanistici, Scientifici, Tecnologici, Linguistici

Studium edizioni
EDITRICE LA SCUOLA

ISSN 1828-4582 - Anno XLII

Amore o Pedagogia? Alcuni aspetti di una novella di Miguel de Unamuno

Love or Pedagogy? Some aspects of a short story by Miguel de Unamuno

Carmine Luigi Ferraro

Pedagogia, amore, razionalismo positivistico: questi i tre temi che questo studio vuole indagare nella novella di Unamuno: Amor y Pedagogía (1902). È possibile un'educazione basata su criteri esclusivamente razionalistici? Lo sviluppo e i temi presenti nella novella unamuniana ci dicono che non è possibile. Ma, di più, ci dice che tentennare fra diversi modelli pedagogici, o di educazione, ha effetti ancora più nefasti, perché condannano l'educando a non assumere una identità e coscienza di sé. Da questo punto di vista, il binomio amore e pedagogia risulta non conciliabile. A partire da questo quadro, si svolgono considerazioni sulle condizioni dell'educazione/formazione nella scuola italiana attuale.

Parole chiave
Positivismo; Razionalismo; Amore; Pedagogia; Educazione.

Pedagogy, love, positivistic rationalism: these are the three themes that this study wants to investigate in Unamuno's novel: Amor y Pedagogía (1902). Is an education based on exclusively rationalistic criteria possible? The development and themes present in Unamun's novel tell us that it is not possible. But, moreover, it tells us that hesitating between different pedagogical or education models has even more harmful effects, because they condemn the student not to assume an identity and self-awareness. From this point of view, the combination of love and pedagogy is irreconcilable. Starting from this framework, considerations are made on the conditions of education/training in the current Italian school

Keywords
Positivism; Rationalism; Love; Pedagogy; Education.

Corresponding author: carminel.ferraro@gmail.com

Il continuo da Archimede a Cantor: aspetti storici e applicazioni didattiche (seconda parte)

The continuum from Archimedes to Cantor: historical aspects and educational considerations (second part)

Paolo Bussotti, Lorenzo Nardean

Nella prima parte di questo articolo abbiamo presentato il modo in cui Archimede e Cavalieri svilupparono i loro metodi matematici: baricentri ed esaustione per Archimede, indivisibili per Cavalieri. Tutte e tre le procedure sottendono una precisa concezione del continuo. Tuttavia, il primo matematico che dette una definizione di che cosa si dovesse intendere per insieme continuo fu Georg Cantor nel 1883. In questa seconda parte esporremo la definizione cantoriana di continuo e spiegheremo perché è importante. In seguito, mostreremo alcune applicazioni didattiche di quanto esposto nella prima e nella seconda parte. Un riquadro bibliografico concluderà l'articolo.

Parole chiave
Storia del concetto di continuo; Archimede; Cavalieri; Cantor.

In the first part of this paper, we presented how Archimedes and Cavalieri developed their mathematical methods: barycentres and exhaustion for Archimedes, indivisibles for Cavalieri. All three procedures imply a precise conception of the continuum. However, the first mathematician to give a definition of what should be understood as a continuous set was Georg Cantor in 1883. In this second part, we will expound the Cantorian definition of continuum and explain why it is important. Afterwards, we will show some didactic applications of what was presented in the first and second part. A bibliographical box will conclude the paper.

Keywords
History of the concept of continuum; Archimedes; Cavalieri; Cantor.

Corresponding author: paolo.bussotti@uniud.it

Chaucer 2.0

Chaucer 2.0

Marta Sanvito

L'articolo presenta un esempio di project-based learning sulle Canterbury Tales di Chaucer analizzandone i punti di forza e le potenziali criticità per dimostrare quanto questa modalità di lavoro non offra semplicemente un'accattivante occasione di apprendimento, ma un'esperienza significativa all'interno della quale gli studenti possano scoprire sé stessi ed il mondo che li circonda. L'approccio ermeneutico al testo letterario, la richiesta di attualizzazione dello stesso attraverso la produzione di brevi musical, la dimensione di gruppo e la didattica learning by doing sono i cardini di questa attività che si pone come sfida l'implementazione efficace nello studio della letteratura di una didattica attiva fondata sulla ricerca e la costruzione del sapere.

Parole chiave
Project-based learning; approccio ermeneutico; musical; learning by doing; lavoro di gruppo.

The article illustrates an example of project-based learning about Chaucer's Canterbury Tales examining its strengths and potential weaknesses to show how this methodology offers not only a captivating learning mode but also the perfect setting for students to discover a lot about themselves and the world all around. The hermeneutic approach to literature, the challenge of adapting medieval tales into short musicals, the importance of cooperation and learning by doing are the pillars of this work which, focusing on research and knowledge creation, aims at the effective implementation of active learning in the study of literature.

Keywords
Project-based learning; hermeneutic approach; musical; learning by doing; groupwork.

Corresponding author: angela.vasilovici@unicatt.it

Dossier

Riconoscere il male e riconoscere Dio

a cura di Claudio Ciancio

Studium edizioni
EDITRICE LA SCUOLA

ISSN 1828-4582 - Anno XLII

Riconoscere il male e riconoscere Dio

Recognize Evil and recognize God

Claudio Ciancio

L'articolo sottolinea lo stretto legame che vi è tra il riconoscimento del male e il riconoscimento di Dio mostrando come, se non si pone questo legame, il male finisce per perdere la sua forza oppositiva e si naturalizza, mentre Dio o è negato oppure perde la sua essenziale dimensione di trascendenza e diventa un principio immanente. Il nesso fra male e Dio si riconosce solo quando il male viene pensato anzitutto come colpa e cioè come principio di negazione dell'essere e del bene, che, come tale, si oppone al principio dell'essere e del bene, e cioè al Dio trascendente. Efficaci illustrazioni di questo nesso sono offerte da Dostoevskij e da Kafka.

Parole chiave
Male; Dio; libertà; paradosso della redenzione

The article underlines the close link between the recognition of evil and the recognition of God by showing how, if this link is not established, evil ends up losing its oppositional force and becomes naturalized, while God is either denied or loses its essential dimension of transcendence and becomes an immanent principle. The connection between evil and God is recognized only when evil is thought of first and foremost as guilt, that is, as a principle of denial of being and good, which as such is opposed to the principle of being and good, that is, the transcendent God. Efficient illustrations of this connection are offered by Dostoevsky and Kafka.

Keywords
Evil; God; freedom; paradox of redemption

Corresponding author: claudio.ciancio@uniupo.it

Il male e l'etica teologica

Evil and theological ethics

Paolo Emilio Cattorini

C'è del male "genuino" nel mondo, un male privo di senso e giustificazione a posteriori. Esso non può essere sempre venir attribuito a guasti, colpe e peccati dell'uomo, ma ha le sue origini in Dio.
Il reale non è razionale (contro Hegel) e nè la filosofia nè la teologia morale sono in grado di dipanare la contraddizione del male e (contro la teodicea tradizionale) la sua coesistenza con un Dio personale buono e potente.
Resta aperto il dilemma: perchè gli innocenti soffrono? Perchè Dio tollera il negativo ? L'articolo riassume alcuni recenti testi dell'Autore, il quale ha delineato un'etica della resistenza degna al male, contro ogni rassegnazione fatalista e ogni resa pacificata nei confronti dell'antica nemica, la morte. La fede cristiana aiuta a credere e pregare un Dio "disabile" e "passibile", un Dio che viene a sè e che vuole l'uomo al suo fianco in questo divenire. Dio desidera condividere con noi la sua vitalità e la sua rinnovata scelta del bene. Egli vuole la nostra salvezza, la nostra salute e la nostra felicità.

Parole chiave
Etica; Teologia; Male.

There is some true physical evil in the world. Its roots do not always depend upon some human responsibility, guilt, fault or sin. Neither moral philosophy nor theological ethics can explain why the Real is not Rational (against Hegel) and why a personal, willing, competent and merciful God lets innocent people suffer and tolerates the spreading of pain, diseases and lethal causes of premature death. The article summarizes the theoretical research of the Author about the divine origin of evil (a provenance neglected and denied by the traditional Theodicies). A new ethics is proposed to resist the old enemy (death) and not to surrender and submit to a painful and deadly fate. The Christian faith may help us to believe in and pray a "becoming" God, one who is coming to Him/Herself and who desires our salvation and happiness.

Keywords
Ethics; Theology; Evil.

Corresponding author: paolo.cattorini@uninsubria.it

Il problema del Male nella teologia contemporanea

The problem of Evil in contemporary theology

Paolo Ribet

Il problema della presenza del male nel mondo da sempre occupa un posto decisivo nella riflessione filosofica e teologica, ma lo occupa come elemento di contraddizione tra la visione di un Dio onnipotente e la fragilità della creatura umana. In questo articolo, dopo aver accennato ad alcune risposte "classiche" al tema (il male come "Vuoto" e il male come "Niente"), ci soffermiamo in modo particolare sulla riflessione ebraica e cristiana che ha fatto seguito all'esperienza lacerante della Shoà. Alla visione del Dio "onnipotente" della tradizione classica, si sostituisce quindi la "teologia della croce" (in campo cristiano già presente in Lutero), secondo cui Dio non manda la sofferenza, ma la porta su di sé e la redime. Così facendo, Egli fa assurgere la storia a palestra della sua rivelazione in cui il credente è chiamato a vivere un discepolato capace di mostrare come un mondo diverso sia possibile.

Parole chiave
Male; Croce; Gesù Cristo; Vuoto; Niente; Auschwitz.

The problem of the presence of evil in the world has always occupied a decisive place in philosophical and theological reflection, but it occupies it as an element of contradiction between the vision of an omnipotent God and the fragility of the human creature. In this article, after having mentioned some "classic" responses to the theme (evil as "Emptiness" and evil as "Nothing"), we focus in particular on the Jewish and Christian reflection that followed the lacerating experience of Shoah. The vision of the "omnipotent" God of the classical tradition is therefore replaced by the "theology of the cross" (in the Christian field already present in Luther), according to which God does not send suffering, but brings it upon himself and redeems it. In doing so, He makes history become a training ground for his revelation in which the believer is called to live a discipleship capable of showing how a different world is possible.

Keywords
Evil; Cross; Jesus Christ; Emptiness; Nothing; Auschwitz.

Corresponding author: pribet@chiesavaldese.org

Mercato e potere: il bene e il male nell'economia

Market and power: good and evil in the Economy

Giovanni Balcet

Questo scritto muove dalla discussione di alcune idee correnti sull'agire economico e dal ruolo dell'economia nella società e nella polis, in prospettiva storica.
Si concentra quindi sulla dimensione internazionale dell'economia, seguendo l'evoluzione nel pensiero economico del filone liberista e di quello mercantilista, dal mito del doux commerce fino alla recente fase della globalizzazione. Dopo aver definito le metafore fondanti di quest'ultima, si discute la "mano visibile" del potere delle multinazionali.
Infine si analizzano i fattori di crisi dell'economia globale, che negli anni più recenti hanno segnato il ritorno a logiche neo mercantiliste di guerra commerciale e tecnologica.

Parole chiave
Economia; Mercato; Multinazionali; Globalizzazione; Neoliberismo; Neomercantilismo.

This paper discusses some dimensions of the economic behaviour and its impact on society and the State. It focuses on international economic relations and on the evolution of economic though from mercantilist to liberal approaches, till the recent era of globalization. It defines two metaphors at the origin of globalization, while discussing the "visible hand" of powerful transnational corporations.
In its conclusions it analyses the factors affecting the crisis of global economy, giving rise to a new stage of neo-mercantilist policies, including trade wars and technological rivalry.

Keywords
Economy; Market; Transnational corporations; Globalization; Neo-liberalism; Neo-mercantilism.

Corresponding author: giovanni.balcet@unito.it

NUOVA SECONDARIA RICERCA

Scienze pedagogiche

LA RICERCA IN CAMPO EDUCATIVO SPECIALE: UNA PROPOSTA DI MODELLO DI PDP INTEGRATO NELLA PROGRAMMAZIONE DI CLASSE

LE VIVENZE DELL'INFANZIA MONELLA

LE TECNOLOGIE DIGITALI A SUPPORTO DI ATTIVITÀ COLLABORATIVE NELLA DIDATTICA DELLE SCIENZE: UN PERCORSO EDUCATIVO NELLA SCUOLA SECONDARIA SUPERIORE

DALL'AZIONE ALLA PAROLA CON IL METODO TOTAL PHYSICAL RESPONSE (TPR)

LE DIMENSIONI IMPLICITE DEL GIOCO TRANSFIGURATIVO IN PEDAGOGIA DELLA RESISTENZA

Studium edizioni
EDITRICE LA SCUOLA

ISSN 1828-4582 - Anno XLII

La ricerca in campo educativo speciale: una proposta di modello di PDP integrato nella programmazione di classe

Research in the special education field: a proposal for a PDP model integrated within educational planning for all pupils

Marianna Traversetti, Amalia Lavinia Rizzo

Gli alunni con DSA necessitano di una didattica accessibile ed efficace, non speciale/separata, informata da evidenza e a vantaggio di tutta la classe, che poggi le sue basi su una progettazione inclusiva e di qualità. Essa può concretizzarsi se si fonda su processi di progettazione integrata tra programmazione di classe e Piano Didattico Personalizzato (PDP) per gli allievi con DSA. Il contributo presenta una proposta di modello di PDP integrato nella pro-grammazione di classe coerente con il modello di apprendimento insegnamento efficace e inclusivo e con ADDIE. Si ritiene che tale modello possa rap-presentare un'alternativa più adeguata al modello di PDP fornito dal Miur, che poco si presta a coniu-garsi, in termini di coerenza semantico-concettuale e metodologica, alla programmazione di classe.

Parole chiave
Didattica inclusiva; disturbi specifici di apprendimento; PDP; programmazione di classe; modello ADDIE

Pupils with SLD need accessible and effective teaching - not special/separate, informed by evidence and usefull for the whole class - which rests its foundations on inclusive planning and quality. This can materialize if it is based on integrated planning processes between class planning and Personalized Teaching Plan (PTP) for students with SLD. The contribution presents a proposal for a PTP model integrated to class planning consistent with the effective and inclusive teaching learning model and with ADDIE model. We suppose that this model could represent a more adequate alternative to the PTP model provided by the Ministry of Education, which is poorly suited to combining with educational planning for the all pupils, in terms of semantic-conceptual and methodological coherence.

Keywords
Inclusive teaching; specific learning disorders; Personalized teaching plan; class planning; ADDIE model

Corresponding author: marianna.traversetti@uniroma1.it

Le vivenze dell'infanzia monella

Lived Experiences of a Rascal's Childhood

Gabriella Armenise, Daniela De Leo*

Nel presente lavoro si è scelto di scandagliare il mondo della finzione narrativa per tracciare in essa la trama di un espediente educativo, avallando l'ipotesi che il lettore davanti a una "finzione" narrativa viva la trasformazione tra medesimezza e ipseità, e si collochi in una dimensione di raddoppiamento dell'Io, spazio che gli consente di esperire le potenzialità del suo essere, quelle vivenze (Erlebnisse) di "mondi possibili", che nell'immaginario diventano luoghi per abitare la trasformazione del sé. Tale continuum trasformativo contribuisce alla stratificazione identitaria dell'Io. La tessitura narrativa sarà esplorata attraverso la narrazione del personaggio del monello; si intende prendere in considerazione la figurativizzazione del Pinocchio collodiano, rinvenendo nello stile del Collodi una narrazione di ispirazione per i suoi contemporanei e successori.

Parole chiave
Filone collodiano; monello; Cioci; finzione nar-rativa; Erlebenisse

This paper aims to explore the world of narrative fiction in order to show how it may serve as an educational tool. It will be argued that narrative fiction makes the reader undergo a transformation between sameness and ipseity that leads to the doubling of the Ego. Such a new dimension helps the individual to become aware of the potential of their being, of the lived experiences (Erlebnisse) of "possible worlds", which in the imaginary become places where the transformation of the self may occur. This transformative continuum contributes to the layered identity of the Ego. Narrative fiction will be explored by focusing on the depiction of the fictional character of the rascal; an analysis will be carried out of Collodi's Pinocchio, showing how Collodi's style inspired both his contemporary and subsequent writers.

Keywords
Collodi's tradition; rascal; Cioci; narrative fiction; Erlebenisse

Corresponding author: gabriella.armenise@unisalento.it; daniela.deleo@unisalento.it

* Il contributo è frutto di riflessione condivisa e lavoro congiunto, da attribuire in egual misura alle Autrici. Volendo assegnare delle parti specifiche: §§ 1-2 di Daniela De Leo e §§ 3-4 di Gabriella Armenise

Le tecnologie digitali a supporto di attività collaborative nella didattica delle scienze: un percorso educativo nella scuola secondaria superiore

Digital technologies to support collaborative activities in science learning: an educational scenario in the upper secondary school

Alice Roffi

La scientific literacy è fondamentale per essere cittadini attivi che compiono scelte consapevoli nella società. In Italia, l'educazione scientifica sta affrontando alcune criticità sia nel rendimento degli studenti della scuola secondaria superiore che nell'insegnamento. La sperimentazione didattica qui presentata si propone di migliorare l'apprendimento e l'attitudine degli studenti nei confronti della scienza, attraverso attività collaborative con le tecnologie. I risultati di questa ricerca mostrano che l'approccio utilizzato per l'insegnamento e apprendimento delle scienze ha prodotto effetti positivi sugli studenti partecipanti alla ricerca, coinvolgendoli nelle attività ed evidenziando future prospettive di ricerca.

Scientific literacy is an important aspect to acquire to be active citizens who make informed choices in society. In Italy, science education is facing some critical issues both in the performance of the upper secondary school students and in teaching. The educational scenario presented here aims to improve students' learning and attitude toward science, through collaborative activities supported by digital technologies. The results indicate that the approach used produced positive effects on students participating in the research, involving them in the activities and highlighting future research perspectives.

Parole chiave
Didattica delle STEM; Tecnologie Digitali; Apprendimento collaborativo; Scuola Secondaria.

Keywords
STEM education; Digital Technology; Collaborative Learning; Secondary School.

Corresponding author: alice.roffi@unifi.it

Dall'azione alla parola con il metodo Total Physical Response (TPR)

From action to speech with Total Physical Response (TPR)

Valentina Adami, Valentina Brambillasca, Nicola Lovecchio

Il Total Physical Response (TPR) è un metodo di insegnamento linguistico che integra azione e parola, sottolineando l'importanza della risposta motoria per un apprendimento efficace. Basandosi sulle funzioni ricettive, il TPR si attaglia alla teoria dell'input comprensibile di Krashen (1982) concentrandosi sulle funzioni motorie senza la pressione di produrre risultati linguistici immediati. Il TPR può essere impiegato per l'acquisizione di vocaboli, routine, e comunicazione efficace. È flessibile e adattabile a diversi stili di apprendimento. Il TPR aumenta inoltre il coinvolgimento e la motivazione degli studenti. In conclusione, l'implementazione del TPR può rendere l'apprendimento linguistico più naturale e inclusivo, riducendo lo stress e rispettando i tempi individuali degli studenti.

Total Physical Response (TPR) is a language teaching method that integrates action and speech, emphasizing the importance of motor response for effective learning. Based primarily on reception, TPR follows the language acquisition model and focuses on motor functions without the pressure of producing immediate linguistic results. TPR can be used for vocabulary acquisition, routines, and effective communication. It is flexible and adaptable to different learning styles. TPR also increases student engagement and motivation. In conclusion, the implementation of TPR can make language learning more natural and inclusive, reducing stress and respecting students' individual pace.

Parole chiave
Acquisizione linguistica; funzioni motorie; TPR; ricezione; inclusione

Keywords
Language acquisition; motor functions; TPR; reception; inclusion

Corresponding author: valentina.adami@unibg.it

Le dimensioni implicite del gioco transfigurativo in pedagogia della resistenza

Transfigurative play and its implicit dimensions within pedagogy of resistance

Valentina Sartori

Il dispositivo pedagogico del "gioco transfigurativo" è un sottotipo del gioco simbolico, qui esaminato attraverso la lente metodologica della pedagogia della resistenza, intesa come cornice di riferimento al contempo teorica e dalla valenza assiologica. Scomponendone minuziosamente gli aspetti più salienti si svela la trama interna fitta di potenzialità liberanti ed esso diventa palestra di cittadinanza attiva, mantenendo sullo sfondo i tre cerchi concentrici degli spazi simbolico-relazionali (psichico, politico, storico) che ciascuno abita nel suo essere-nel-mondo. Il gioco transfigurativo, cognitivamente raffinato eppure così spontaneo in età prescolare, offre un'inaspettata ricchezza significativamente pertinente rispetto al discorso di un'educazione autenticamente liberante.

The pedagogical device of "transfigurative play" is a sub-type of symbolic play here examined through the methodological lens of the pedagogy of resistance, both used as theoretical reference and frame of axiological validity. Breaking it down into its most notable parts we unveil multiple aspects promoting active citizenship educability even in preschool age. This investigation refers to the three concentric symbolic-relational spaces (psychic, political, historical) inhabited in our being-in-the-world. Transfigurative play is at the same time cognitively complex and extremely spontaneous in preschool age, and it carries an unexpected richness of interpretative possibilities, among which we tried to present the most effective with regard to education towards true emancipation.

Parole chiave
Gioco transfigurativo; pedagogia della resistenza; pedagogia implicita; filosofia dell'educazione; cittadinanza attiva.

Keywords
Transfigurative play; pedagogy of resistance; implicit pedagogy; philosophy of education; active citizenship.

Corresponding author: vsartori@hotmail.com

NUOVA SECONDARIA

Rubrica
Un libro, i libri, un problema

Studium edizioni
EDITRICE LA SCUOLA

ISSN 1828-4582 - Anno XLII

La scuola per Luigi Sturzo: stato dell'arte e prospettive di ricerca

The Luigi Sturzo School: State of the Art and Research Perspectives

Andrea Marrone

Luigi Sturzo ha svolto un ruolo di primo piano nel dibattito politico scolastico italiano, rappresentando una originale icona del popolarismo liberale. I principali contenuti della sua visione scolastica e il suo contributo al confronto coevo sono stati oggetto di vari studi, che, anche negli ultimi anni, hanno confermato la sua importanza ma anche la sua attualità. Il presente articolo si propone di analizzare lo stato dell'arte degli studi storico scolastici intorno al pensiero e all'azione di Luigi Sturzo, evidenziando nuovi possibili sviluppi e piste di ricerca intorno al suo contributo.

Luigi Sturzo played a leading role in the Italian school political debate, representing an original icon of liberal popularism. The main contents of his scholastic vision and his contribution to the contemporary debate have been the subject of various studies, which, even in recent years, have confirmed his importance as well as his topicality. This article aims to analyse the state of the art of scholastic historical studies around Luigi Sturzo's thought and action, highlighting new possible developments and avenues of research around his contribution.

Parole chiave
Luigi Sturzo; Scuola; Libertà di educazione; Italia; XX secolo.

Keywords
History of education; School; Liberty of Education; Italy; XX century;

Corresponding author: andrea.marrone@unica.it

NUOVA SECONDARIA RICERCA

“Gli inattuali”

Studium edizioni
EDITRICE LA SCUOLA

ISSN 1828-4582 - Anno XLII

GLI INATTUALI

Salvatore Colazzo, Roberto Maragliano

Ripensare la scrittura

Roy Harris, *La tirannia dell'alfabeto*, Stampa Alternativa & Graffiti, Viterbo 2003

La rubrica "Gli inattuali" vede l'intervento alternato dei due autori, i quali propongono all'attenzione del lettore testi di un passato relativamente recente che, pur avendo giocato un ruolo nel dibattito del tempo in cui comparvero, poi si sono eclissati, cadendo spesso nel dimenticatoio, sebbene non abbiano esaurito tutto il loro potenziale di attivazione della riflessione.

Corresponding author: r.maragliano@gmail.com